

Sprache/Language/Langue/Lengua/Lingua/Язык**Český****Deutsch****English****Español****Ελληνικά****Français****Italiano****Nederlands****Polski****Português****Slovenský****Suomi****Svenska**

Miele UltraColor

Hergestellt von

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Deutschland
Tel. +49/ 2402/ 8900

Für

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Deutschland
Tel. +49/ 0180/ 313-1340

Miele GmbH
Mielestraße 1
5071 Wals bei Salzburg
Österreich
Tel. +43/ 50/ 800-0

Miele AG
Limmatstrasse 4
8957 Spreitenbach
Schweiz
Tel. +41/ 56/ 417-2370

Miele Luxembourg S.à.r.l.
20, rue Christophe Plantin
2339 Luxembourg – Gasperich
Luxemburg
Tel. +352/ 497-1111

Datenblatt über Inhaltsstoffe nach EU Detergenzien Verordnung 648/2004 Art.9 Abs.3

Bezeichnung

AQUA
ALCOHOLS, C12-18, ETHOXYLATED
SODIUM DODECYLBENZENESULFONATE
PROPYLENE GLYCOL
SODIUM LAURETH SULFATE
SODIUM CITRATE
SODIUM PALM KERNELATE
ALCOHOL
SODIUM BORATE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE

PARFUM

POLYETHER / POLYESTER COPOLYMER

STYRENE/ACRYLATES COPOLYMER

VINYLPYRROLIDONE/VINYLMIDAZOLE
COPOLYMER

SILICA FILLED SILICONE OIL

SUBTILISIN

COLOUR

GLYCOSIDASE

LIPASE

GLYCOSIDASE

PHENOXYETHANOL

BENZISOTHIAZOLINONE

GLYCOSIDASE

METHYLISOTHIAZOLINONE

Miele UltraColor

Fabriqué par

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Allemagne
Tel. +49/ 2402/ 8900

Pour

Miele S.A.S.
9 avenue Albert Einstein
93150 Le Blanc-Mesnil
France
Tel. +33/ 1/ 4939-4400

Miele AG
Limmatstrasse 4
8957 Spreitenbach
Suisse
Tel. +41/ 56/ 417-2370

Miele Belgique s.a.
Z. 5 Mollem 480
Hof te Bollebeeklaan 9
1730 Mollem
Belgique
Tel. +32/ 2/ 451-1411

Miele Luxembourg S.à.r.l.
20, rue Christophe Plantin
2339 Luxembourg – Gasperich
Luxembourg
Tel. +352/ 497-1111

**Fiche technique conforme au règlement de l'UE relatif aux détergents 648/2004 Article 9
Paragraphe 3**

Désignation

AQUA
ALCOHOLS, C12-18, ETHOXYLATED
SODIUM DODECYLBENZENESULFONATE
PROPYLENE GLYCOL
SODIUM LAURETH SULFATE
SODIUM CITRATE
SODIUM PALM KERNELATE
ALCOHOL
SODIUM BORATE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE

PARFUM

POLYETHER / POLYESTER COPOLYMER

STYRENE/ACRYLATES COPOLYMER

VINYLPYRROLIDONE/VINYLMIDAZOLE
COPOLYMER

SILICA FILLED SILICONE OIL

SUBTILISIN

COLOUR

GLYCOSIDASE

LIPASE

GLYCOSIDASE

PHENOXYETHANOL

BENZISOTHIAZOLINONE

GLYCOSIDASE

METHYLISOTHIAZOLINONE

Miele UltraColor

Geproduceerd door

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Duitsland
Tel. +49/ 2402/ 8900

In opdracht van

Miele Nederland B. V.
De Limiet 2
4131 NR VIANEN
Nederland
Tel. +31/ 347/ 378-8888

Miele Belgique s.a.
Z. 5 Mollem 480
Hof te Bollebeeklaan 9
1730 Mollem
België
Tel. +32/ 2/ 451-1411

Informatieblad met vermelding van de bestanddelen volgens de EU-verordening 648/2004 betreffende detergentia, artikel 9 lid 3.

Naam

AQUA
ALCOHOLS, C12-18, ETHOXYLATED
SODIUM DODECYLBENZENESULFONATE
PROPYLENE GLYCOL
SODIUM LAURETH SULFATE
SODIUM CITRATE
SODIUM PALM KERNELATE
ALCOHOL
SODIUM BORATE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE

PARFUM

POLYETHER / POLYESTER COPOLYMER

STYRENE/ACRYLATES COPOLYMER

VINYLPYRROLIDONE/VINYLMIDAZOLE
COPOLYMER

SILICA FILLED SILICONE OIL

SUBTILISIN

COLOUR

GLYCOSIDASE

LIPASE

GLYCOSIDASE

PHENOXYETHANOL

BENZISOTHIAZOLINONE

GLYCOSIDASE

METHYLISOTHIAZOLINONE

Miele UltraColor

Vyrobena firmou

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Německo
Tel. +49/ 2402/ 8900

Vyrobena firmou

Miele, spol. s.r.o.
Hněvkovského 81b
Brno 617 00
Czechia
Tel. +420/ 543/ 553-111

Technický list o obsahu látek dle nařízení EU o čisticích prostředcích 648/2004 čl.9 odst.3

Složení

AQUA
ALCOHOLS, C12-18, ETHOXYLATED
SODIUM DODECYLBENZENESULFONATE
PROPYLENE GLYCOL
SODIUM LAURETH SULFATE
SODIUM CITRATE
SODIUM PALM KERNELATE
ALCOHOL
SODIUM BORATE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE

PARFUM

POLYETHER / POLYESTER COPOLYMER

STYRENE/ACRYLATES COPOLYMER

VINYLPYRROLIDONE/VINYLMIDAZOLE
COPOLYMER

SILICA FILLED SILICONE OIL

SUBTILISIN

COLOUR

GLYCOSIDASE

LIPASE

GLYCOSIDASE

PHENOXYETHANOL

BENZISOTHIAZOLINONE

GLYCOSIDASE

METHYLISOTHIAZOLINONE

Miele UltraColor

Fabricado por

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Alemania
Tel. +49/ 2402/ 8900

Para

Miele S.A.
Ctra. Fuencarral, 20
28108 Alcobendas, Madrid
España
Tel. +34/ 91/ 623-2000

Hoja informativa de ingredientes según el artículo 9 (3) del Reglamento (CE) 648/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo de 31 de marzo de 2004 sobre detergentes.

Nombre

AQUA
ALCOHOLS, C12-18, ETHOXYLATED
SODIUM DODECYLBENZENESULFONATE
PROPYLENE GLYCOL
SODIUM LAURETH SULFATE
SODIUM CITRATE
SODIUM PALM KERNELATE
ALCOHOL
SODIUM BORATE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE

PARFUM

POLYETHER / POLYESTER COPOLYMER

STYRENE/ACRYLATES COPOLYMER

VINYLPYRROLIDONE/VINYLMIDAZOLE
COPOLYMER

SILICA FILLED SILICONE OIL

SUBTILISIN

COLOUR

GLYCOSIDASE

LIPASE

GLYCOSIDASE

PHENOXYETHANOL

BENZISOTHIAZOLINONE

GLYCOSIDASE

METHYLISOTHIAZOLINONE

Miele UltraColor-kirjopesuaine

Valmistaja

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Saksa
puh. +49/ 2402/ 8900

Varten

Miele Oy
Porttikaari 6
01200 Vantaa
Suomi
puh. +358/ 9/ 875-970

Ainesosien luettelo EY:n pesuaineista antaman asetuksen N:o 648/2004, 9. artiklan, 3. kohdan mukaan

Merkintä

AQUA
ALCOHOLS, C12-18, ETHOXYLATED
SODIUM DODECYLBENZENESULFONATE
PROPYLENE GLYCOL
SODIUM LAURETH SULFATE
SODIUM CITRATE
SODIUM PALM KERNELATE
ALCOHOL
SODIUM BORATE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE

PARFUM

POLYETHER / POLYESTER COPOLYMER

STYRENE/ACRYLATES COPOLYMER

VINYLPYRROLIDONE/VINYLMIDAZOLE
COPOLYMER

SILICA FILLED SILICONE OIL

SUBTILISIN

COLOUR

GLYCOSIDASE

LIPASE

GLYCOSIDASE

PHENOXYETHANOL

BENZISOTHIAZOLINONE

GLYCOSIDASE

METHYLISOTHIAZOLINONE

Miele UltraColor

Κατασκευάζεται από την

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Γερμανία
τηλ. +49/ 2402/ 8900

για την

ΜΗΛΕ ΕΛΛΑΣ ΕΠΕ
Λεωφ. Μεσογείων 257
15451 Ν. Ψυχικό
Ελλάδα
τηλ. +30/ 210/ 679-4444

Συστατικά σύμφωνα με τον Κανονισμό Καθαριστικών της Ε.Ε. 648/2004 Άρθρο 9, παράγρ. 3.

Περιέχει

AQUA
ALCOHOLS, C12-18, ETHOXYLATED
SODIUM DODECYLBENZENESULFONATE
PROPYLENE GLYCOL
SODIUM LAURETH SULFATE
SODIUM CITRATE
SODIUM PALM KERNELATE
ALCOHOL
SODIUM BORATE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE

PARFUM

POLYETHER / POLYESTER COPOLYMER

STYRENE/ACRYLATES COPOLYMER

VINYLPYRROLIDONE/VINYLMIDAZOLE
COPOLYMER

SILICA FILLED SILICONE OIL

SUBTILISIN

COLOUR

GLYCOSIDASE

LIPASE

GLYCOSIDASE

PHENOXYETHANOL

BENZISOTHIAZOLINONE

GLYCOSIDASE

METHYLISOTHIAZOLINONE

UltraColor Miele

Prodotto da

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Germania
Tel. +49/ 2402/ 8900

Per

Miele Italia S.r.l.
Strada di Circonvallazione 27
39057 Appiano s.S.d.V
Italia
Tel. +39/ 899/ 809-050

Scheda tecnica dei componenti secondo art. 9 – comma 3 Regolamento 648/2004/CE

Componenti

AQUA
ALCOHOLS, C12-18, ETHOXYLATED
SODIUM DODECYLBENZENESULFONATE
PROPYLENE GLYCOL
SODIUM LAURETH SULFATE
SODIUM CITRATE
SODIUM PALM KERNELATE
ALCOHOL
SODIUM BORATE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE

PARFUM

POLYETHER / POLYESTER COPOLYMER

STYRENE/ACRYLATES COPOLYMER

VINYLPYRROLIDONE/VINYLMIDAZOLE
COPOLYMER

SILICA FILLED SILICONE OIL

SUBTILISIN

COLOUR

GLYCOSIDASE

LIPASE

GLYCOSIDASE

PHENOXYETHANOL

BENZISOTHIAZOLINONE

GLYCOSIDASE

METHYLISOTHIAZOLINONE

Płyn do prania kolorów Miele

Wyprodukowano przez

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Niemcy
Tel. +49/ 2402/ 8900

Dla

Miele Sp. z o.o. ul.
Gotarda 9
02-683 Warszawa
Polska
Tel. +48/ 022/ 548-4000

Karta informacyjna o składnikach sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 648/2004 Art.9 Abs.3

Skład

AQUA
ALCOHOLS, C12-18, ETHOXYLATED
SODIUM DODECYLBENZENESULFONATE
PROPYLENE GLYCOL
SODIUM LAURETH SULFATE
SODIUM CITRATE
SODIUM PALM KERNELATE
ALCOHOL
SODIUM BORATE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE

PARFUM

POLYETHER / POLYESTER COPOLYMER

STYRENE/ACRYLATES COPOLYMER

VINYLPYRROLIDONE/VINYLMIDAZOLE
COPOLYMER

SILICA FILLED SILICONE OIL

SUBTILISIN

COLOUR

GLYCOSIDASE

LIPASE

GLYCOSIDASE

PHENOXYETHANOL

BENZISOTHIAZOLINONE

GLYCOSIDASE

METHYLISOTHIAZOLINONE

Detergente para roupa de cor “UltraColor”

Fabricado por

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Alemanha
Tel. +49/ 2402/ 8900

Para

Miele Portuguesa, Lda.
Av. Do Forte, 5
2790-073 Carnaxide
Portugal
Tel. +351/ 214/ 248-100

Ficha de dados sobre ingredientes de acordo com regulamento CE 648/2004, art. 9, par. 3

Composição

AQUA
ALCOHOLS, C12-18, ETHOXYLATED
SODIUM DODECYLBENZENESULFONATE
PROPYLENE GLYCOL
SODIUM LAURETH SULFATE
SODIUM CITRATE
SODIUM PALM KERNELATE
ALCOHOL
SODIUM BORATE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE

PARFUM

POLYETHER / POLYESTER COPOLYMER

STYRENE/ACRYLATES COPOLYMER

VINYLPYRROLIDONE/VINYLMIDAZOLE
COPOLYMER

SILICA FILLED SILICONE OIL

SUBTILISIN

COLOUR

GLYCOSIDASE

LIPASE

GLYCOSIDASE

PHENOXYETHANOL

BENZISOTHIAZOLINONE

GLYCOSIDASE

METHYLISOTHIAZOLINONE

Miele UltraColor

Tillverkat av

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Tyskland
Tel. +49/ 2402/ 8900

För

Miele AB
Industrivägen 20
171 27 Solna
Sverige
Tel. +46/ 8/ 562-2900-0

Datablad över innehåll enligt EU's förordning för detergenter 648/2004 artikel 9 avsnitt.3

Benämning

AQUA
ALCOHOLS, C12-18, ETHOXYLATED
SODIUM DODECYLBENZENESULFONATE
PROPYLENE GLYCOL
SODIUM LAURETH SULFATE
SODIUM CITRATE
SODIUM PALM KERNELATE
ALCOHOL
SODIUM BORATE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE

PARFUM

POLYETHER / POLYESTER COPOLYMER

STYRENE/ACRYLATES COPOLYMER

VINYLPYRROLIDONE/VINYLMIDAZOLE
COPOLYMER

SILICA FILLED SILICONE OIL

SUBTILISIN

COLOUR

GLYCOSIDASE

LIPASE

GLYCOSIDASE

PHENOXYETHANOL

BENZISOTHIAZOLINONE

GLYCOSIDASE

METHYLISOTHIAZOLINONE

UltraColor

Výrobca

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Nemecko
Tel. +49/ 2402/ 8900

Pre

Miele s.r.o.
Plynárska 1
821 09 Bratislava
Slovensko
Tel. +421/ 258/ 103-111

Technický list o obsiahnutých látkach podľa nariadenia EU o detergentoch 648/2004 čl.9 odst.3

Zloženie

AQUA
ALCOHOLS, C12-18, ETHOXYLATED
SODIUM DODECYLBENZENESULFONATE
PROPYLENE GLYCOL
SODIUM LAURETH SULFATE
SODIUM CITRATE
SODIUM PALM KERNELATE
ALCOHOL
SODIUM BORATE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE

PARFUM

POLYETHER / POLYESTER COPOLYMER

STYRENE/ACRYLATES COPOLYMER

VINYLPYRROLIDONE/VINYLMIDAZOLE
COPOLYMER

SILICA FILLED SILICONE OIL

SUBTILISIN

COLOUR

GLYCOSIDASE

LIPASE

GLYCOSIDASE

PHENOXYETHANOL

BENZISOTHIAZOLINONE

GLYCOSIDASE

METHYLISOTHIAZOLINONE

Miele UltraColor detergent

Manufactured by

Dalli Werke GmbH
Zweifaller Str. 120
52220 Stolberg
Germany
Tel. +49/ 2402/ 8900

For

Miele Co. Ltd,
Fairacres, Marcham Road
Abingdon, Oxon
OX14 1TW
Great Britain
Tel. +44/ 845/ 365-0555

**Data sheet of ingredients in accordance with EU Regulation 648/2004 on Detergents,
Article 9, Paragraph 3**

Ingredients

AQUA
ALCOHOLS, C12-18, ETHOXYLATED
SODIUM DODECYLBENZENESULFONATE
PROPYLENE GLYCOL
SODIUM LAURETH SULFATE
SODIUM CITRATE
SODIUM PALM KERNELATE
ALCOHOL
SODIUM BORATE
SODIUM DIETHYLENETRIAMINE
PENTAMETHYLENE PHOSPHONATE

PARFUM

POLYETHER / POLYESTER COPOLYMER

STYRENE/ACRYLATES COPOLYMER

VINYLPYRROLIDONE/VINYLMIDAZOLE
COPOLYMER

SILICA FILLED SILICONE OIL

SUBTILISIN

COLOUR

GLYCOSIDASE

LIPASE

GLYCOSIDASE

PHENOXYETHANOL

BENZISOTHIAZOLINONE

GLYCOSIDASE

METHYLISOTHIAZOLINONE